Тауарларды мемлекеттік сатып алу туралы шартқа

2025-04-15 № 820 қосымша келісім

Астана қ. №1 2025-04-29

Бұдан әрі «Тапсырыс беруші» деп аталатын, 05.01.2025 ж. № 03-01 сенімхат негізінде әрекет ететін, Басқарма төрағасының өндіріс жөніндегі бірінші орынбасары Беликов Дмитрий Николаевич тұлғасындағы "Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы, бір тараптан және бұдан әрі «Өнім беруші» деп аталатын, Жарғы негізінде әрекет ететін, Басшысы Төлеген Индира Сәкенқызы тұлғасындағы "Техрон KZ" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі, екінші тараптан, бұдан әрі бірлесіп «Тараптар» деп аталып, «Мемлекеттік сатып алу туралы» 2015 жылғы 4 желтоқсандағы Қазақстан Республикасы Заңының (бұдан әрі – Заң), Мемлекеттік сатып алулардың қорытындылары жайлы хаттама және 2025-04-15 № 820 Тауарларды мемлекеттік сатып алу туралы шарт (бұдан әрі - Шарт) негізінде және подпунктом 15) пункта 2 статьи 18 Закона, сәйкес төмендегідей туралы Шартқа осы қосымша келісімді (бұдан әрі - Келісім) жасады:

1 Өзгерістерді енгізу

1.1 Келесі өзгерістерді және (немесе) қосымшаларды енгізу:

1) «Сатып алынатын тауарлардың (жұмыстардың/көрсетілетін қызметтердің) тізбесі» 1-қосымшасында және «Сатып алынатын тауарлардың техникалық ерекшелігі» 2-қосымшасында 77113677 (Шектеуіш) лот нөмірінде «қызмет» өлшем бірлігі «данаға» ауыстырылсын.

1.2 Келісім Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады

1.3 Шарттың, Келісім өзгертпейтін бөлігіндегі барлық басқа талаптары күшінде қалады.

1.4 Келісім мемлекеттік сатып алу веб-порталы арқылы жасалған, бірдей заңды күші бар, қазақ және орыс тілдерінде жасалды

2 Реквизиттер

Тапсырыс беруші:
"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы
г.Астана, Жилой массив КОМСОМОЛЬСКИЙ , Улица ДОМАЛАК АНА, 9
БСН 021240001744
БСК KCJBKZKX
ЖСК KZ378562203105737166
"Банк ЦентрКредит" АҚ
Тел.: 620367
Басқарма төрағасының өндіріс жөніндегі бірінші орынбасары Беликов Дмитрий Николаевич

Өнім беруші:
"Техрон KZ" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі
г.Астана, Жилой массив КОКТАЛ , Улица УЛЫТАУ, 44
БСН/ЖСН 200240002748
БСК HSBKKZKX
ЖСК KZ74601A871022205311
"Қазақстан Халық Банкі" АҚ
Тел.: 87011224218
Басшысы Төлеген Индира Сәкенқызы

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-II Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

2025-04-29 07:25:57
Беликов Дмитрий Николаевич
"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы

Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"

2025-04-29 10:20:01
Төлеген Индира Сәкенқызы
"Техрон KZ" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Товарищество с ограниченной ответственностью "Техрон KZ"

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-II Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

1-қосымша

Сатып алынатын тауарлар (көрсетілетін қызметтер, жұмыстардың) тізімі

Электрондық конкурстың №: 14434915-1
Электрондық конкурстың атауы: Объявление о государственных закупках

Лоттың №	Тапсырыс беруші атауы	Атауы	Қысқа сипаттама	Қосымша сипаттама	Өлшем бірлік	Саны, көлемі	Бірлік бағасы, соның ішінде ҚҚС, тенге	Тауарларды жеткізу, жұмыстарды орындау, қызметтерді көрсету мерзімі	Шарт бойынша тауарларды жеткізу, жұмыстарды орындау, қызметтерді көрсету мерзімі	Жеткізу орндар	Аванс төлемінің мөлшері %, %	Жалпы сома, соның ішінде ҚҚС, тенге
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2025 қаржылық жыл												
77110883-ОИ6	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Бұрыш	болат, тең сөрелі, ыстықтай жәмішсымдалған, ені 45 мм	Кабельдік қондырғы 45х45х4	Килограмм	6	806.40	Тапсырыс берушінің өтінімін берген сәттен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтінімін берген сәттен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (6)	0	4 838.40
2025 қаржылық жыл												
77121207-ОИ6	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Қапсырма	түрі СКТ, металды	Скоба СКТ-16-1	Дана	6	6 630.40	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (6)	0	39 782.40
2025 қаржылық жыл												

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-II Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

77121079-ОИ8	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Қапсырма	типі СК, металды	Скоба СК-25-1А	Дана	3	10 214.40	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (3)	0	30 643.20
2025 қаржылық жыл												
77120953-ОИ6	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Қапсырма	типі СК, металды	Скоба СК-16-1	Дана	6	3 864.00	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (6)	0	23 184.00
2025 қаржылық жыл												
77120902-ОИ6	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Қапсырма	типі СК, металды	Скоба СК-12-1А	Дана	1	2 240.00	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (1)	0	2 240.00
2025 қаржылық жыл												
77120439-ОИ6	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Сырға	түрі СР, металл	Сырға SR-16-20	Дана	6	2 240.00	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (6)	0	13 440.00
2025 қаржылық жыл												

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-II Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

77117865-ОИ7	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Болат табағы	маркасы Ст.3, қалыңдығы 5 мм, жаратын-созатын	Домаланған қалыңдығы 2,5-тен 4 мм-ге дейін	Килограмм	630	355.04	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (630)	0	223 675.20
2025 қаржылық жыл												
77116080-ОИ10	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Сым	маркасы МГ, кернеуі 1 000 В	Сым маркасы MG 25 мм2	Метр	427	1 980.16	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (427)	0	845 528.32
2025 қаржылық жыл												
77115746-ОИ5	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Сым	маркасы АППВ, кернеуі 1 000 В-тан артық емес	Сым маркасы APPV өзек саны 2, қимасы 2,5 мм2	Метр	450	50.40	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (450)	0	22 680.00
2025 қаржылық жыл												
77115074-ОИ6	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Сақтандырғыш	балқығыш, номиналды ток 20 А	Сақтандырғыш РКТ 101-10-16-20 U1	Дана	3	12 600.00	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (3)	0	37 800.00
2025 қаржылық жыл												

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-II Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

77113884-ОИ6	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Электр байланысы	аунамалы	PN-2 630A негізгі контактілері (губка)	Дана	6	5 904.64	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (6)	0	35 427.84
2025 қаржылық жыл												
77113677-ОИ6	"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы	Шектеуіш	түрі ОГК, көктайғақтың қалыптасуы мен ауытқулар	Шектеуіш АС 400/51 OGK-7.0-13/27.5	Бір қызмет	8	13 440.00	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Тапсырыс берушінің өтініші берілген күннен бастап 16 күнтізбелік күн ішінде	Астана қ., Нұра ауданы Астана қаласы, Нұра ауданы, Комсомольский т.м., Домалақ ана көшесі, 9 ғт. (8)	0	107 520.00

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-II Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

Дополнительное соглашение
к договору о государственных закупках товаров

№ 820 от 2025-04-15

г.Астана №1 2025-04-29

Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания", именуемый (ое)(ая) в дальнейшем «Заказчик», от лица которого выступает Первый заместитель Председателя Правления по производству Беликов Дмитрий Николаевич, действующий на основании Доверенность № 03-01 от 05.01.2025 г., с одной стороны и Товарищество с ограниченной ответственностью "Техрон KZ", именуемый(ое)(ая) в дальнейшем «Поставщик», от лица которого выступает Руководитель Төлеген Индира Сәкенқызы, действующий на основании Устава, с другой стороны, далее совместно именуемые «Стороны», на основании Закона Республики Казахстан от 4 декабря 2015 года «О государственных закупках» (далее - Закон), Итоговый протокол о проведении государственных закупок и Договора о государственных закупках товаров № 820 от 2025-04-15 (далее – Договор), в соответствии с подпунктом 15) пункта 2 статьи 18 Закона, заключили настоящее Дополнительное соглашение (далее – Соглашение) к Договору и пришли к соглашению о нижеследующем:

1 Внесение изменений

1.1 Внести следующие изменения и (или) дополнения:

1) В Приложении 1 «Перечень закупаемых товаров (работ/услуг)» и в Приложении 2 «Техническая спецификация закупаемых товаров» в номере лота 77113677 (Ограничитель) единицу измерения "одна услуга" заменить на "штука".

1.2 Соглашение является неотъемлемой частью Договора.

1.3 Все остальные условия Договора в части, неизменной Соглашением, остаются в силе.

1.4 Соглашение составлено на казахском и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу, заключено посредством веб-портала государственных закупок.

2 Реквизиты Сторон

Заказчик:
Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"
г.Астана, Жилой массив КОМСОМОЛЬСКИЙ , Улица ДОМАЛАК АНА, 9
БИН 021240001744
БИК KCJBKZKX
ИИК KZ378562203105737166
АО "Банк ЦентрКредит"
Тел.: 620367
Первый заместитель Председателя Правления по производству Беликов Дмитрий Николаевич

Поставщик:
Товарищество с ограниченной ответственностью "Техрон KZ"
г.Астана, Жилой массив КОКТАЛ , Улица УЛЫТАУ, 44
БИН/ИИН/ИНН/УНП 200240002748
БИК HSBKKZKX
ИИК KZ74601A871022205311
АО "Народный Банк Казахстана"
Тел.: 87011224218
Руководитель Төлеген Индира Сәкенқызы

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе.

2025-04-29 07:25:57
Беликов Дмитрий Николаевич
"Астана-Аймақтық Электржелілік Компаниясы" акционерлік қоғамы

Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"

2025-04-29 10:20:01
Төлеген Индира Сәкенқызы
"Техрон KZ" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Товарищество с ограниченной ответственностью "Техрон KZ"

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе.

Приложение 1

Перечень закупаемых товаров(работ/услуг)

№ электронной закупки: 14434915-1
Наименование электронной закупки: Объявление о государственных закупках

№ лота	Наименование заказчика	Наименование	Краткая характеристика	Дополнительная характеристика	Единица измерения	Количество, объем	Цена за ед., включая НДС, тенге	Планируемый срок поставки	Срок поставки по договору	Места поставки	Размер авансового платежа, %	Общая сумма, включая НДС, тенге
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Финансовый год 2025												
77110883-ОИ6	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Уголок	стальной, равнополочный, горячекатаный, ширина 45 мм	Крепление для кабеля 45х45х4	Килограмм	6	806.40	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (6)	0	4 838.40
Финансовый год 2025												
77121207-ОИ6	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Скоба	тип СКТ, металлическая	Скоба СКТ-16-1	Штука	6	6 630.40	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (6)	0	39 782.40
Финансовый год 2025												
77121079-ОИ8	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Скоба	тип СК, металлическая	Скоба СК-25-1А	Штука	3	10 214.40	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (3)	0	30 643.20
Финансовый год 2025												

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе.

77120953-ОИ6	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Скоба	тип СК, металлическая	Скоба СК-16-1	Штука	6	3 864.00	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (6)	0	23 184.00
Финансовый год 2025												
77120902-ОИ6	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Скоба	тип СК, металлическая	Скоба СК-12-1А	Штука	1	2 240.00	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (1)	0	2 240.00
Финансовый год 2025												
77120439-ОИ6	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Серьга	тип СР, металическая	Серьга СР-16-20	Штука	6	2 240.00	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (6)	0	13 440.00
Финансовый год 2025												
77117865-ОИ7	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Лист стальной	марка Ст.3, толщина 5 мм, просечно-вытяжной	Прокат толщ. от 2,5 до 4 мм	Килограмм	630	355.04	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (630)	0	223 675.20
Финансовый год 2025												
77116080-ОИ10	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Провод	марка МГ, напряжение 1 000 В	Провод марки МГ 25 мм2	Метр	427	1 980.16	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (427)	0	845 528.32
Финансовый год 2025												

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе.

77115746-ОИ5	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Провод	марка АППВ, напряжение не более 1 000 В	Провод марки АППВ число жил 2, сеч.2,5 мм2	Метр	450	50.40	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (450)	0	22 680.00
Финансовый год 2025												
77115074-ОИ6	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Предохранитель	плавкий, номинальный ток 20 А	Предохранитель ПКТ 101-10-16-20 У1	Штука	3	12 600.00	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (3)	0	37 800.00
Финансовый год 2025												
77113884-ОИ6	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Контакт электрический	перекатывающийся	Основные контакты на ПН-2 630А(губка)	Штука	6	5 904.64	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (6)	0	35 427.84
Финансовый год 2025												
77113677-ОИ6	Акционерное общество "Астана - Региональная Электросетевая Компания"	Ограничитель	тип ОГК, гололедообразования и колебаний	Ограничитель АС 400/51 ОГК-7,0-13/27,5	Одна услуга	8	13 440.00	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	В течение 16 календарных дней с момента подачи заявки Заказчика	г.Астана, район Нұра город Астана, район Нура, ж.м. Комсомольский, улица Домалак ана, зд.9. (8)	0	107 520.00

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе.

Құжат тексеру үшін, сілтемені басыңыз:
https://v3bl.goszakup.gov.kz/kz/egzcontract/cpublic/show_file/22741010

Для проверки документа перейдите по ссылке:
https://v3bl.goszakup.gov.kz/ru/egzcontract/cpublic/show_file/22741010

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе.